**ABIL CONFERENCE 2019**

**Friday 6th September**

|  |  |
| --- | --- |
| **9.00 – 9.25** | **Conference registration**  @David Hume Tower Hub/50 George Square ***LG rooms*** |
| **9.25–10.30** | **Welcome remarks and Plenary**  **Room LG11**  **Chair: Claire Williams**  Claudia Pazos Alonso (Oxford)  *Gendering the Nineteenth-Century Nation: what periodical culture can tell us* |
| **10.30–11** | ***Coffee break*** |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **11–1pm** | **Room LG11** | | **Room LG8** | | **Room LG10** |
|  | **Transnational Portuguese Studies I: Critical / Conceptual Mappings \***  Zoltán Biedermann (UCL): ‘Global  Navigations and the Challenge of World-Making: Some Thoughts on the Study of Space in the Portuguese Empire’    José Lingna Nafafé (Bristol):  ‘Lusotopian or Lusophone Atlantics? The Relevance of Transnational African Diasporas to the Question of Language and Culture’  Anna M. Klobucka (UMassDartmouth): ‘Translational Travails of Lusotropicalism’  *\*4 paper panel* | | **Queer identities in Lusophone culture**  Loiana Leal (Newcastle): “Brazilianness and its antropophagic nature: representations in *Vai Malandra* and *Bola Rebola* music videoclips by Anitta”  Gustavo Infante (Bristol): “Misplacement and re-placement: the art of unfitting in the films of João Pedro Rodrigues and João Rui Guerra da Mata”  Patricia Sequeira Brás (Birkbeck):  “Pastiche in *Freud und Friends* (2015) and *Diamantino* (2018), by Gabriel Abrantes” | | **TROPO, Language learning & Linguistics**  Ana Reimão (Liverpool) - TROPO    Alcione Nawroski (Varsóvia): “‘Kultura Polska’ a formação de uma cultura emergente no Brasil’  Gláucia Silva (Massachusetts Dartmouth) “Teaching Portuguese grammar in mixed classrooms: Considerations on views of heritage and foreign language learners”  Luís Gomes and Sandra Ferreira (Glasgow): “A PET in Scottish Schools: a Portuguese as a Foreign/Heritage Language Strategy” |
| **1–2pm** |  | | ***Lunch break*** | |  |
| **2-3.30pm** | **Room LG11** | **LG08** | | **Room LG10** | |
|  | **Transnational Portuguese Studies II: English Language Politics in Brazil\***  Tori Holmes (Queen’s, Belfast): “The Duality and Ambiguity of Mega-events in Rio de Janeiro: Local and Transnational Dimensions of Urban  Transformations in the  Webdocumentary *Domínio Público*”  Vivien Kogut Lessa de Sá (Cambridge) “English Pirates in Brazil: Early Anglo-Portuguese Relations in the New World”  *\*3 paper panel* | **Gender, transnationalism and postconflict**  Phillip Rothwell (Oxford): “Transnational female subjectivity in Djina’s  *Surrealismo do Quotidiano*”  Maria Tavares (Queen’s, Belfast): “The Making of Heroes: a reflection on black female heroism”  Tracy Margaret Mary O’Connor (Queen’s, Belfast): “Towards a postconflict cinema of Mozambique: staring into the Abyss in *O ultimo voo do flamingo* (João Ribeiro 2010)” | | **Postcolonial Portugal in literature and film**  Margarida Rendeiro (FCSH(UNova Lisboa): “Periferias da Revolução: Geografias de Exclusão e Escritas de Integração em *A Gargalhada de Augusto Reis* (Jacinto Lucas Pires) e *Luanda, Lisboa, Paraíso* (Djaimilia Pereira de Almeida)”  Maria Inês Castro Silva (Warwick): “Quem és tu, Ventura? The outskirts of Lisbon and other  invisibilities in Pedro Costa’s *Juventude em Marcha*”    Fernando Beleza (Newcastle): “A Study in Black, White, and Green: Ecological Nostalgia in Miguel Gomes’ *Tabu* (2012)" | |
| **3.30 - 4pm** | ***Coffee break*** | | | | |
| **4 – 5pm** | **Second plenary speaker**  **Room LG11**  **Chair: Raquel Ribeiro**  Cristiana Bastos (ICS, Universidade de Lisboa)  *Intersections of Empire, Post-empire and Diaspora in Lusophone Studies* | | | | |
| **5-5.10pm** | ***Quick break*** | | | | |
| **5.10–6.30pm** | **ABIL AGM**  **Room LG11** | | | | |

**Saturday 7th September**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **9-11am** | | | **Room LG11** | **Room LG8** | | | | **Room LG10** | | | **LG09** | |
|  | | | **Transnational Portuguese Studies III: Image, Music, Text in Transit**  Maria Luísa Coelho (Oxford/UMinho): ‘Transnational and Palimpsestic. Journeys in the Art of Bartolomeu Cid dos Santos’    Kimberly DaCosta Holton (Rutgers-Newark): “Sound  Travel: Fadocore in California”    Claire Williams (Oxford):  “International Departures and Transnational Texts in Contemporary Brazilian Literature: the *Amores Expressos* Series” | **Postcolonialism and memory**  Olivia Glaze (Oxford): “Blood, Sweat, and Tears: The Traumatised Military Body and its Survival in *A Costa dos Murmúrios* (Jorge), *Caderno de Memorias Coloniais* (Figueiredo), and *O Retorno* (Cardoso)”    Emanuelle Santos (Birmingham): “Towards a world-literary aesthetics of postcolonial memory: a study of *Rainhas da Noite*, by João Paulo Borges Coelho”  José Cândido Oliveira Martins (UCatólica/Lisboa): “Vulnerabilidade humana e tentativas de redenção”  Conceição Pereira (Newcastle): “Esquecimento: teoria e prática (*Teoria Geral do Esquecimento* de José Eduardo Agualusa)” | | | | **Portuguese 20th century poetry**  Tom Stennett (Oxford): “António Quadros’s split discourse in *Sagapress*”  Sara A. Costa (Nottingham):  “Tapeçarias: do tecido poético em *A Máquina de Emaranhar*  *Paisagens*, de Herberto Helder”  Maria do Céu Estibeira  (FLUL/Lisbon): “When the writer becomes the reader: The importance of Fernando Pessoa’s marginalia in his literary production”  Victor K. Mendes (MassachusettsDartmouth): “Pessoa’s Campos’s Fabricated Nature” | | | **Portuguese 20thc Literature**  Juliet Perkins (King’s College London): “A Tale of Two  Topers, or ‘In Vino Veritas’: the importance of secondary characters in José Cardoso Pires’s Alexandra Alpha”    João Pedro Vicente Faustino (Warwick): “Mário Cláudio and the post-secular imagination: the idea of cosmos in Astronomia and Memórias Secretas”  David Frier (Leeds): “Of Mice and Men (and some Cats and Ants): or the Maturation of Saramago’s Levantado do Chão” | |
| **11-11.30** | | |  | | | ***Coffee Break*** | | | | | |  | |
| **11.30-1pm** | | | **Room LG11** | | **LG08** | | | | **LG10** | | | | |
|  | | | **Transnational Portuguese Studies IV: National Cinemas Reframed**  Ellen W. Sapega (WisconsinMadison): ‘Mining Memory's Archive: Two Portuguese  Documentaries about the Second World War’    Tatiana Heise (Glasgow): ‘The National and the Transnational in Brazilian Postdictatorship Cinema’    Hilary Owen (Manchester/Oxford):  ‘“Becoming Portuguese”: New  Europes for Old in Miguel Gomes’s  *As Mil e Uma Noites”* | | **Gender in literature & visual arts (1)**  Natalie Ferris (Edinburgh): “Manicures and Mandibles: Visualizing the Creative Act”  Isabel Cristina Mateus (Minho/CEHUM): “Natália Correia e Natália Nunes: duas mulheres à procura de um país”  Monica Ganhão (FLUL/Lisboa): “Joaninha de *A Cidade e as Serras*: a “flor de Flor da Malva” e a maturação de Jacinto” | | | | **Brazilian literature and culture**  Rosane Carneiro Ramos (KCL): “Metaphors in Reaction: Anthologies of Resistance in Post-2013 Brazil  Margaret Anne Clarke (Open University):  “Revisiting the Brazilian Dystopia: time, space and modernity in Ignácio de Loyola Brandão’s *Não Verás País Nenhum*”  Alexandre Sônego de Carvalho (Mackenzie, São Paulo): “The Brazilian Cinema at stake!” | | | | |
| **1–2 p.m.** | |  | | |  | ***Lunch break*** | | |  | | | |
| **2-3.30pm** | | **LG11** | | | **LG08** | | | **LG10** | | | | |
|  | | | **Transnational Portuguese Studies V: ‘Languages in Portuguese’**  Susana Afonso (Exeter):  ‘Portuguese as a Transnational  Language’    Simon Park (Oxford): ‘Beyond  Comprehension: Language,  Identity and the Transnational in  Gil Vicente’s Theatre’    Sara Ramos Pinto (Leeds):  ‘Dialects in Translation: Traveling in Space and Time in the Portuguese-Speaking World with *Pygmalion* and *My Fair Lady*’ | | | **Brazilian identity: 19th century**  Viviane Carvalho da Annunciação (Cambridge): “Madness and Reason in Machado de Assis’s short stories”  Guilherme Celestino (KCL): “Visconde de Cairu, the journalist: press, independence and national identity in Brazil from 1821 to 1828”  Jane-Marie Collins (Nottingham):  “Sentiments about slavery and abolition in Maria Firmina dos Reis’s, *Úrsula* (1859), and *A escrava* (1887)” | | | **Translation, Performance and Orality**  Almiro Andrade (KCL): “Namíbia, Não! in Translation”  Georgia Nasseh (Oxford): “'É o que chamamos falar nadescente': The Case for José Luandino Vieira's Translation *of A Clockwork Orange*”  Vicenzo Cammarata (King’s College London): “A função descolonizadora da tradição oral bantu na estória ‘O último quinzar do Makulusu’, de José Luandino Vieira” | | | | |
|  | | |  | | |  | | |  | | | | |
| **3.30-4.30pm** | | | **LG11** | | | **LG08** | | | **LG10** | | | | |
|  | | | **Transnational Portuguese Studies VI: Biblio-migrations**  Paulo de Medeiros (Warwick): ‘Transnational Pessoa’    Ana Margarida Dias Martins (Exeter): ‘Remembering *Novas Cartas Portuguesas* Transnationally: Memory, Emotion, Mobility’ | | | **Gender in literature & visual arts (2)**  Ana Raquel Fernandes (U.Europeia/ULICES/CEAUL): “Beyond Binaries and other ventures”  Carmen Ramos Villar (Sheffield): “Re-visioning the American West: Portuguese American life writing by women in California” | | | **Reading the 16th century**    Tom Earle (Oxford): “Some narrative sources for Rui de Pina's Crónica de D. Afonso V”  André Penafiel (Oxford): “Escalabisco or  Scabelicastro? Variant readings in *Os Lusíadas*, 1572” | | | | |
| **4.30-6pm** | **Third plenary speaker**  **Room LG11**  **Chair: Stephanie Dennison**  Lúcia Sá (Manchester)  *The ‘mise en abyme’ of coloniality: the cannibalisation of ‘Antropofagia’ by contemporary indigenous art*  Followed by a ***wine reception***  sponsored by the Centre for Contemporary Latin American Studies @ University of Edinburgh | | | | | | | | | | |

**Conference ends**